# Chiffres et faits 2010

du secteur de l'assurance privée

## ASA | SVV

#### Editeur

Association Suisse d'Assurances (ASA) C. F. Meyer-Strasse 14 Case postale 4288, CH-8022 Zurich Tél. +41 44 208 28 28 Fax +41 44 208 28 00 info@svv.ch

#### Rédaction

Corinne Bryner, Vera Schädler, Alex Schönenberger, Margrit Thüler

L'Association Suisse d'Assurances propose une série de publications sur les thèmes les plus divers de l'assurance.

#### Adresse de commande

www.svv.ch

 $\ \odot$  2010 Association Suisse d'Assurances (ASA) Etat au  $1^{\rm er}$  janvier 2010

Avant-propos	5
Assurance privée suisse	6
Affaires vie et dommages en Suisse	8
Affaires vie en Suisse	10
Affaires dommages en Suisse	15
Réassurance	21
Placements de capitaux	24
Le marché suisse des assurances	26
La prévoyance en Suisse	27

## Volume des primes de l'assurance privée suisse 2008

En milliards de francs suisse



176,8
56,3
120,5

## **Collaboratrices et collaborateurs de l'assurance privée suisse**

Etat au 1er janvier 2009



Etranger	1	79 991
Suisse	1	49 236
Total		129 227

## Chère lectrice, cher lecteur,

Vous trouverez dans cette brochure « Chiffres et faits » les principales données relatives aux assureurs privés suisses. Les sources sont à chaque fois indiquées. Cette année pour la première fois, la plupart des chiffres proviennent de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (Finma). Elle exerce depuis l'année dernière la surveillance des assureurs privés à la place de l'ancien Office fédéral des assurances privées. De nouveaux critères d'enquête ont été appliqués pour diverses branches. Ils font alors l'objet de commentaires en bas de page. Nous nous sommes efforcés – lorsque cela était possible – d'assurer la comparaison avec les années précédentes.

Vous trouverez d'autres chiffres actuels tout au long de l'année sous www.svv.ch/chiffres. Le site Internet de l'ASA vous propose en outre un large choix d'informations actuelles sur l'assurance, en français, en allemand et en anglais, ainsi qu'un grand nombre de publications portant sur les sujets les plus divers de l'assurance.

L'Association Suisse d'Assurances est l'organisation faîtière des assurances privées. L'ASA compte 74 petites et grandes compagnies d'assurance directe et de réassurance d'envergure nationale et internationale. Nous œuvrons pour le maintien et la promotion d'une organisation libérale et socialement acceptable du marché et de la concurrence, et nous nous engageons pour des conditions-cadre économiquement viables. Nous sommes un partenaire digne de confiance et reconnu des autorités, des milieux politiques et du public.

Votre Association Suisse d'Assurances

## Statistique sur l'effectif du personnel

Au 1 <sup>er</sup> janvier	2007	2008	2009
Nombre total d'employés	125 184	126 005	129 227
En Suisse	47 184	47 505	49 236
A l'étranger	78 000	78 500	79 991
Ventilation du personnel en Suisse			
Femmes	19 814	19 316	20 718
Hommes	27 370	28 189	28 518
A plein temps	38 069	38 875	39 518
A temps partiel	9 115	8 630	9 718
Service interne	39 251	39 549	40 097
Service externe	7 933	7 956	9 139
Apprenties	983	958	986
Apprentis	812	780	787
Total des apprentis	1 795	1 738	1 773

Source: Association Suisse d'Assurances

## Volume des primes au niveau mondial 2008

En milliards de francs	Suisse	Etranger	Total
Vie	29,6	31,8	61,4
Non-vie	23,8	41,7	65,5
Total assurance directe	53,4	73,5	126,9
Réassurance	2,9*	47,0*	49,9
Total	56,3	120,5	176,8
Parts en pour-cent	31,8%	68,2%	100%

<sup>\*</sup> Evaluation de l'Association Suisse d'Assurances

Source : Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (Finma)

## Volume des primes encaissées par les 12 plus grands assureurs privés suisses au niveau mondial 2008

En milliards de francs *En milliards d'USD	Suisse	Total
Zurich	4,5	59,0*
Swiss Re	0,7	25,5
Swiss Life	8,2	18,5
AXA Winterthur	10,3	10,3
Bâloise	3,9	7,0
Helvetia	3,1	5,7
Allianz Suisse	3,9	3,9
Die Mobiliar	2,8	2,8
Scor Switzerland	0,1	2,2
Generali Schweiz	2,1	2,1
Vaudoise	0,9	1,8
Nationale Suisse	1,2	1,7

Source: Rapports annuels 2008

## Primes encaissées

	2006	2007	2008
Assurance vie	28 072	28 709	29 607
Assurance maladie*			
(sans assurance de base)	6 323	6 318	8 687
Véhicules automobiles	5 305	5 370	5 396
Incendie et éléments naturels, autres dommages aux biens	3 530	3 472	3 552
Accidents*	2 762	2 821	2 818
Assurance responsabilité civile générale et professionnelle	1 989	1 895	1 857
Crédit et caution, pertes pécuniaires et assistance touristique	575	634	698
Assurances maritime, aérienne et transport	458	467	466
Protection juridique	321	338	361
Total en millions de francs	49 335	50 024	53 442

<sup>\*</sup> Chiffres 2006 et 2007 sans assureurs maladie. Assureurs maladie incluses dès 2008.

## Prestations versées

Montants bruts payés			
pour sinistres	2006	2007	2008
Assurance vie (rachats et indemnités inclus)	32 286	30 731	31 119
Assurance maladie*			
(sans assurance de base)	4 339	4 429	6 334
Véhicules automobiles	3 170	3 147	3 176
Incendie et éléments naturels,			
autres dommages aux biens	2 040	1 802	1 722
Accidents*	1 620	1 556	1 644
Assurance responsabilité civile générale			
et professionnelle	970	828	938
Crédit et caution, pertes pécuniaires			
et assistance touristique	228	258	298
Assurances maritime, aérienne et transport	214	199	211
Protection juridique	175	181	169
Total en millions de francs	45 042	43 131	45 611

<sup>\*</sup> Chiffres 2006 et 2007 sans assureurs maladie. Assureurs maladie incluses dès 2008.

#### **Primes**

	2006	2007	2008
Total en millions de francs	28 072	28 709	29 607

Primes brutes émises	2008	dont primes uniques
Capital assurance individuelle classique	4 668	769
Rentes assurance individuelle classique	1 191	1 004
Incapacité de gagner et invalidité	369	0
Prévoyance professionnelle	20 601	11 365
Assurance de capital liée à un fonds	2 468	947
Assurance de rentes liée à un fonds	33	9
Assurance de capital liée à d'autres valeurs	128	122
Assurance de rentes liée à d'autres valeurs	36	36
Autres	113	44
Total en millions de francs	29 607	14 296

## **Prestations**

Montants bruts versés pour cas d'assurance	2006	2007	2008
Total en millions de francs	32 286	30 731	31 119
Parts d'excédents	1 051	1 226	1 131
Total y.c. parts d'excédents en millions de francs	33 337	31 957	32 250
Assurance individuelle Prestations garanties en cas de vie et de décès, prestations de rentes, prestations pour cause de rachat, de libre passage ou de résiliation des rapports de service	8 537	9 199	9 483
Assurance collective Prestations garanties en cas de vie et de décès, prestations de rentes, prestations pour cause de rachat, de libre passage ou de résiliation des rapports de service	22 538	20 071	19 856
Assurance vie liée à des participations	1 211	1 461	1 779
Autres	n.a.	n.a.	1
Total en millions de francs	32 286	30 731	31 119

## **Ensemble des prestations**

	2006	2007	2008
Assurance individuelle – capital – rentes	6 912 1 626	7 575 1 625	7 766 1 718
Assurance collective	22 538	20 070	19 856
Assurance vie liée à des participations	1 211	1 461	1 779
Total en millions de francs	32 286	30 731	31 119

#### Parts d'excédents attribuées

sans l'assurance vie liée à des participations	2006	2007	2008
Assurance individuelle	530	488	300
Assurance collective	521	738	831
Total en millions de francs	1 051	1 226	1 131

## Capitaux et rentes assurés

	2006	2007	2008
Capital individuel	238 414	236 169	247 822
Rentes individuelles	2 014	2 012	1 910
Prévoyance professionnelle*	491 761	514 110	610 902
Autres assurances vie collectives**	8 669	8 615	1 943
Total en millions de francs	740 858	760 906	862 577

<sup>\* 2006</sup> et 2007 Capital collectif \*\* 2006 et 2007 Rentes collectives

## Effectif des assurances de capitaux

	2006	2007	2008
Assurance individuelle classique	n.a.	n.a.	193 367
Assurance de capital liée à des parts de fonds	n.a.	n.a.	54 053
Assurance de capital liée à des fonds cantonnés	n.a.	n.a.	396
Autres	n.a.	n.a.	6
Total en millions de francs	238 414	236 169	247 822

## Effectif des assurances de rentes

	2006	2007	2008
Rentes (rentes de vieillesse et de survivants)	n.a.	n.a.	1 855
Assurance de rentes liées à des parts de fonds	n.a.	n.a.	48
Assurance de rentes liée à des fonds cantonnés	n.a.	n.a.	7
Total en millions de francs	2 014	2 012	1 910

#### **Polices**

	2006	2007	2008
Polices individuelles			
<ul> <li>Capitaux individuels</li> </ul>	3 026 660	2 944 845	3 617 783
– Rentes individuelles	199 093	195 058	194 327
Polices collectives			
– Prévoyance professionnelle	n.a.	n.a.	2 157 604
- Autres assurances-vie collectives	n.a.	n.a.	17 037
Nombre total de polices	n. a.	n. a.	5 986 751

## **Provisions mathématiques**

	2006	2007	2008
Capitaux individuels	62 907	60 697	58 085
Rentes individuelles	22 527	22 539	20 262
Assurance collective	118 066	118 208	111 577
Assurance vie liée à des participations	16 822	17 395	14 064
Autres	n.a.	n.a.	12
Total en millions de francs	220 322	218 839	204 000
dont polices en monnaies étrangères	4 834	4 957	4 646

## Total des primes

	2006	2007	2008
Assurance accidents*	2 762	2 821	2 818
Assurance maladie* (sans assurance de base)	6 323	6 318	8 687
Assurance RC et de véhicules automobiles	7 752	7 732	7 719
Assurance incendie et dommages aux biens	3 530	3 472	3 552
Autres	896	972	1 059
Total en millions de francs	21 263	21 315	23 835

#### Assurance accidents\*

	2006	2007	2008
Assurance individuelle contre les accidents	366	361	252
Assurance obligatoire contre les accidents professionnels (LAA)	324	327	345
Assurance obligatoire contre les accidents non professionnels (LAA)	1 262	1 324	1 383
Assurance facultative LAA	34	32	34
Assurance complémentaire LAA	354	367	396
Assurance occupants de véhicules automobiles	189	184	181
Autres assurances collectives contre les accidents	232	226	227
Total en millions de francs	2 762	2 821	2 818

<sup>\*</sup> Chiffres 2006 et 2007 sans assureurs maladie. Assureurs maladie incluses dès 2008.

#### Assurance maladie\*

	2006	2007	2008
Assurance maladie individuelle facultative	3 482	3 445	6 006
Assurance maladie collective	2 841	2 873	2 681
Total en millions de francs	6 323	6 318	8 687

#### Assurance RC et autres assurances véhicules automobiles

	2006	2007	2008
Assurance RC véhicules automobiles	2 604	2 634	2 645
Autres assurances véhicules automobiles	2 701	2 737	2 751
Total assurances véhicules automobiles	5 305	5 371	5 396
Assurances maritime, aérienne et transport	458	467	466
Assurance responsabilité civile générale et professionnelle	1 989	1 895	1 857
Total en millions de francs	7 752	7 732	7 719

## Assurance incendie et dommages aux biens

	2006	2007	2008
Assurance incendie	1 135	938	1 030
Assurance éléments naturels	241	381	313
Autres dommages aux biens	2 154	2 153	2 209
Total en millions de francs	3 530	3 472	3 552

<sup>\*</sup> Chiffres 2006 et 2007 sans assureurs maladie. Assureurs maladie incluses dès 2008.

#### **Autres assurances**

	2006	2007	2008
Assurance protection juridique	321	337	361
Assurance crédit	103	140	142
Assurance caution	110	113	135
Assurance touristique	157	165	172
Pertes pécuniaires diverses	205	217	249
Total en millions de francs	896	972	1 059

## Montants payés pour sinistres

## Total des paiements

	2006	2007	2008
Assurance accidents*	1 620	1 556	1 644
Assurance maladie* (sans assurance de base)	4 339	4 429	6 334
Assurance RC et véhicules automobiles	4 354	4 174	4 325
Assurance incendie et dommages aux biens	2 041	1 802	1 722
Autres	404	440	467
Total en millions de francs	12 758	12 401	14 492

#### Assurance accidents\*

	2006	2007	2008
Assurance individuelle contre les accidents	189	179	119
Assurance obligatoire contre les accidents professionnels (LAA)	251	228	232
Assurance obligatoire contre les accidents non professionnels (LAA)	826	811	927
Assurance facultative LAA	28	26	28
Assurance complémentaire LAA	187	181	209
Assurance occupants de véhicules automobiles	28	26	25
Autres assurances collectives contre les accidents	111	105	104
Total en millions de francs	1 620	1 556	1 644

<sup>\*</sup> Chiffres 2006 et 2007 sans assureurs maladie. Assureurs maladie incluses dès 2008.

## Montants payés pour sinistres

## Assurance maladie\*

	2006	2007	2008
Assurance maladie individuelle facultative	2 342	2 439	4 427
Assurance maladie collective	1 997	1 990	1 907
Total en millions de francs	4 339	4 429	6 334

## Assurance RC et autres assurances véhicules automobiles

	2006	2007	2008
Assurance RC véhicules automobiles	1 800	1 756	1 752
Autres assurances véhicules automobiles	1 370	1 391	1 424
Total assurances véhicules automobiles	3 170	3 147	3 176
Assurances maritime, aérienne et transport	214	199	211
Assurance responsabilité civile générale et professionnelle	970	828	938
Total en millions de francs	4 354	4 174	4 325

<sup>\*</sup> Chiffres 2006 et 2007 sans assureurs maladie. Assureurs maladie incluses dès 2008.

## Montants payés pour sinistres

## Assurances incendie et dommages aux biens

	2006	2007	2008
Assurance incendie	726	485	452
Assurance éléments naturels	311	285	166
Autres dommages aux biens	1 004	1 032	1 104
Total en millions de francs	2 041	1 802	1 722

#### Autres assurances

	2006	2007	2008
Assurance protection juridique	175	181	169
Assurance crédit	27	30	44
Assurance caution	3	10	46
Assistance touristique	100	102	129
Pertes pécuniaires diverses	99	117	79
Total en millions de francs	404	440	467

Remarque: la constitution de provisions pour des sinistres enregistrés mais non encore liquidés ou les sinistres survenus mais non encore déclarés ainsi que les frais d'administration ne sont pas inclus dans ces chiffres.

## Affaires dommages

	2006	2007	2008
Accidents	1 493	1 199	2 220
Maladie	201	222	796
Véhicules automobiles	3 098	4 009	4 765
Assurances maritime, aérienne, transport	2 540	3 311	2 733
Incendie, éléments naturels, dommages aux biens	10 596	13 742	17 557
RC générale	4 860	5 995	6 025
Crédit et caution	1 672	2 367	2 519
Autres branches	1 085	751	1 181
Pas spécifié	-4	24	0
Total en millions de francs	25 541	31 620	37 796

## Affaires vie

	2006	2007	2008
Assurance individuelle – capital – rentes	9 178 0,2	13 553 6	12 452 4 616
Assurance collective	526	761	726
Assurance vie liée à des participations	13	25	16
Pas spécifié	24,8	377	0
Total en millions de francs	9 742	14 722	17 810

#### Primes totales

	2006	2007	2008
Total en millions de francs	35 283	46 342	55 606
Part rétrocédée	5 480	5 927	5 660
Total net en millions de francs	29 802	40 415	49 946

#### Montants bruts payés pour sinistres **Affaires dommages** 2006 2007 2008\* Accidents 667 82 568 Maladie 132 344 154 Véhicules automobiles 1714 2 036 5 142 Assurances maritime, aérienne, transport 5 29 1 194 2 1 3 7 Incendie, éléments naturels, dommages aux biens 6 384 7 1 9 6 10 225 RC générale 2 431 911 4 928 Crédit et caution 487 602 1 163 Autres branches 847 328 698 Pas spécifié 504 579 -164Total en millions de francs 15 095 12 168 24 555

<sup>\*</sup> transferts de portefeuille inclus

#### Affaires vie

	2006	2007	2008*
Assurance individuelle – capital – rentes	3 219 0,2	7 791 4	23 033 1 314
Assurance collective	330	219	636
Assurance vie liée à des participations	13	23	59
Pas spécifié	93,8	494	0
Total en millions de francs	3656	8531	25 042

## Montants bruts payés totaux

	2006	2007	2008*
Total en millions de francs	18 752	20 699	49 597
Part rétrocédée	3 239	4 223	8 715
Total net en millions de francs	15 513	16 476	40 882

<sup>\*</sup> transferts de portefeuille inclus

## 24 | Placements de capitaux

#### Total

	2006	2007	2008
Vie	299 429	312 625	281 235
Non-vie	138 534	139 748	157 515
Réassurance	133 439	150 951	143 490
Total en millions de francs	571 402	603 324	582 240

## Produits directs des placements de capitaux

	2006	2007	2008
Total en millions de francs	22 720	26 242	21 651

## Répartition 2008

	Vie	Non-vie	Réassu- rance	Total
Titres à revenu fixe	144,4	59,9	22,1	226,4
Participations	6,8	34,0	19,2	60,0
Terrains et hypothèques	50,0	11,0	1,9	62,9
Actions et parts dans des fonds de placement	12,3	8,2	7,2	27,7
Placements alternatifs	11,4	3,0	6,8	21,2
Créances diverses	5,2	16,4	66,1	87,7
Dépôts à terme, autres placements monétaires	3,2	4,3	6,5	14,0
Assurance vie liée à des participations	14,8	0,0	0,1	14,9
Prêts représentés par un titre	11,2	6,2	1,2	18,6
Autres	21,9	14,5	12,4	48,8
Total en milliards de francs	281,2	157,5	143,5	582,2

## Assurance privée 2008

Nombre de membres ASA au 1er janvier 2009	
Nombre de compagnies selon rapport de la Finma 2008	
et dommages	
Volume des membres ASA des primes encaissées	
Affaires vie	99,5%
Affaires dommages	84,5%
memhres ASA des nrimes émises*	91.5%
	ompagnies selon rapport de la Finma 2008  et dommages  membres ASA des primes encaissées  Affaires vie

<sup>\*</sup> sociétés étrangères avec siège en Suisse comprises

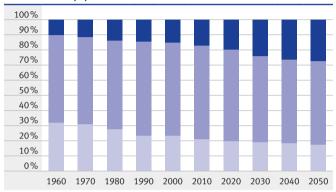
## 1er pilier

Montants de base des rentes AVS/AI		2010
Rente de vieillesse	simple	
Montant minimum	par an	13 680
	par mois	1 140
Montant maximum	par an	27 360
	par mois	2 280
Rente de vieillesse	pour couples (rentes en cours)	
Montant minimum	par an	20 520
	par mois	1 710
Montant maximum	par an	41 040
	par mois	3 420
Rentes en % de la r	ente de vieillesse simple	
Rente de veuve, rente de veuf		80%
Rente d'orphelin, rente d'enfant		40%
Rente d'orphelin de père et de mère		60%
Rente en cas d'invalidité permanente		100%
Allocation pour impotent		40%

Ces prestations sont soumises aux conditions des lois fédérales sur l'AVS et sur l'assurance invalidité.

## **Evolution démographique**

## Structure de la population



■ 0-19 ans ■ 20-64 ans ■ 65 ans et plus âgé

Source : Office fédéral de la statistique, scénario A-00-2005/09

## Développement de l'espérance de vie avec 65 ans



Femmes Hommes

Source : Office fédéral de la statistique, scénario A-00-2005

Chiffres et faits 2010 Association Suisse d'Assurances

## 2e pilier

Dans le cadre de la prévoyance professionnelle, le salaire annuel minimum et les valeurs-limites servent notamment à déterminer le seuil à partir duquel le salaire est assujetti à la prévoyance professionnelle obligatoire, les limites inférieure et supérieure du salaire assuré et le salaire coordonné minimum.

	2010
Assurance obligatoire à partir d'un salaire annuel minimum de	20 520
Déduction de coordination	
$=$ $^{7}/_{8}$ de la rente de vieillesse simple maximale	23 940
Limite supérieure du salaire à assurer obligatoirement = trois fois la rente de vieillesse maximale	82 080
Salaire maximum à assurer obligatoirement = salaire coordonné	58 140
Salaire minimum à assurer obligatoirement. Si le salaire coordonné est inférieur au 1/8 de la rente de	3 420
vieillesse AVS simple maximale, il doit être arrondi à ce montant minimum.	

#### Evolution du taux d'intérêt minimum

Période	Taux
1 <sup>er</sup> janv. 1985 – 31 déc. 2002	4,0%
1 <sup>er</sup> janv. 2003 – 31 déc. 2003	3,25%
1 <sup>er</sup> janv. 2004 – 31 déc. 2004	2,25%
1 <sup>er</sup> janv. 2005 – 31 déc. 2007	2,5%
1er janv. 2008 – 31 déc. 2008	2,75%
Depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 2009	2,0%

## Taux de conversion 2010

Année du départ à la retraite	Femmes (âge ordinaire de la retraite : 64 ans)	Hommes (âge ordinaire de la retraite : 65 ans)
2010	6,95	7,00

#### Pilier 3a

Cotisations à la prévoyance liée donnant droit à des déductions fiscales (indépendants et salariés)	2010
Personnes avec un 2° pilier jusqu'à 8% de la limite supérieure du salaire LPP max.	6 566
Personnes sans 2° pilier jusqu'à 20% du revenu d'une activité lucrative, mais au plus 40% de la limite supérieure du salaire LPP max.	32 832

Est considéré comme revenu de l'activité lucrative du salarié son salaire brut, après déduction des cotisations AVS, AI, APG et AC. Est considéré comme revenu de l'activité lucrative de l'indépendant le solde du compte de pertes et profits après déduction d'éventuelles réductions fiscales.

#### Régime fiscal

#### Indications générales

#### Déductions fiscales sur le revenu

- Prévoyance professionnelle: par principe déductibilité intégrale des cotisations.
- Prévoyance liée: déductibilité de toutes les cotisations possible, mais avec une limitation du montant des primes.
- Prévoyance individuelle libre: déductibilité limitée des primes.

## Revenus imposables

- Prestations de la prévoyance professionnelle ou liée:
- Tant les rentes que les prestations en capital sont entièrement soumises à l'impôt sur le revenu. Les prestations en capital, séparées des autres revenus, sont imposées à un taux réduit. Les incidences fiscales sont identiques en cas de vie. de décès ou d'invalidité.
- Prestations de la prévoyance individuelle libre:
- Les prestations provenant d'assurances de capital privées susceptibles de rachat financées par des primes périodiques ne sont pas soumises à l'impôt sur le revenu. Les impôts cantonaux sur les successions et sur les donations sont dus le cas échéant.

- Les produits provenant d'assurances de capital susceptibles de rachat et financées par une prime unique sont, en cas de rachat ou de vie, soumis à l'impôt sur le revenu dans la mesure où ces assurances ne servent pas à la prévoyance. Le versement de la prestation d'assurance est réputé servir à la prévoyance s'il intervient à partir de 60 ans révolus et si le contrat d'assurance a duré cinq ans au moins et que l'assurance a été conclue avant le 66° anniversaire de l'assuré. Les prestations en cas de décès sont exonérées de l'impôt sur le revenu. Les impôts cantonaux sur les successions et sur les donations sont dus le cas échéant.
- Les prestations provenant d'une assurance de capital non susceptible de rachat sont entièrement soumises à l'impôt sur le revenu. Les prestations, séparées des autres revenus, sont imposées à un taux réduit.
- Les rentes périodiques provenant d'assurances de rente viagère sont soumises à raison de 40 % à l'impôt sur le revenu.
- Les prestations périodiques sous forme de rentes provenant d'assurances de risques sont soumises à raison de 100 % à l'impôt sur le revenu.

## Impôt sur la fortune

- Pas d'imposition des prétentions en cours de formation au titre de la prévoyance professionnelle et liée avant l'exigibilité des prestations.
- La valeur de rachat d'assurances privées de capital et des assurances de rentes différées est soumise à l'impôt sur la fortune.

#### Droit de timbre

- 2.5 % de la prime unique des assurances de capital et de rentes susceptibles de rachat.
- Les primes payées à titre périodique ainsi que les cotisations versées à la prévoyance professionnelle et liée ne sont pas soumises au droit de timbre.

## Impôt anticipé sur les prestations d'assurance

Les prestations en capital de plus de 5 000 CHF ainsi que les rentes de plus de 500 CHF sont soumises à l'impôt anticipé. L'assujettissement à l'impôt anticipé intervient, en règle générale, par une communication à l'Administration fédérale des contributions. En cas d'opposition du preneur d'assurance ou de l'ayant droit, les prestations en capital font l'objet d'une déduction fiscale de 8% et les rentes d'une déduction fiscale de 15%.

## Impôt à la source

- Un impôt à la source est, en règle générale, prélevé sur les prestations en capital de la prévoyance professionnelle ou liée dues à des personnes domiciliées à l'étranger.
- Les rentes provenant de la prévoyance professionnelle ou liée dues à des personnes domiciliées à l'étranger font également l'objet d'une déduction à la source selon le pays de domicile.
- L'ayant droit aux prestations dispose d'un droit à la restitution dans la mesure où il existe une convention appropriée relative à la double imposition.

ASA | SVV

Schweizerischer Versicherungsverband Association Suisse d'Assurances Associazione Svizzera d'Assicurazioni Association Suisse d'Assurances (ASA) C. F. Meyer-Strasse 14 Case postale 4288 CH-8022 Zurich Tél. +41 44 208 28 28 Fax +41 44 208 28 00 info@svv.ch www.svv.ch